Truhlářské a tesařské nářadí, univerzální ruční pily ocasky na dřevo z leštěné oceli 65Mn

GEKO G33111 Univerzální ruční truhlářská pila na dřevo 450 mm z kalené pružinové oceli 65Mn (7 TPI, 50–54 HRC)

Model: GE1222_G33111 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Spolehlivá střední truhlářská a tesařská pila s čistým leštěným ocelovým listem bez barevných povlaků, ideální pro čistou nábytkářskou i stavební práci se dřevem — **univerzální ruční pila na dřevo `GEKO G33111` o délce listu `450 mm` z manganové pružinové oceli `65Mn` (`50–54 HRC`) s indukčně kaleným trojstranným ozubením `7 TPI` a ergonomickou dvoukomponentní rukojetí s integrovanými úhly `90° / 45°`**!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / Model / Kat. číslo	GEKO • Model G33111 • Kat. č. GE1222_G33111
Typ nářadí	Univerzální ruční truhlářská pila ocaska na dřevo a deskové materiály
Pracovní délka pilového listu	450 mm — optimální kompromis obratnosti a rychlého úběru u trámků a prken
Hustota a geometrie zubů	7 TPI (7 zubů/palec) • Trojstranně broušené indukčně kalené zuby s obousměrným záběrem

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / Model / Kat. číslo	GEKO • Model G33111 • Kat. č. GE1222_G33111
Typ nářadí	Univerzální ruční truhlářská pila ocaska na dřevo a deskové materiály
Pracovní délka pilového listu	450 mm — optimální kompromis obratnosti a rychlého úběru u trámků a prken
Hustota a geometrie zubů	7 TPI (7 zubů/palec) • Trojstranně broušené indukčně kalené zuby s obousměrným záběrem
Materiál pilového listu	Kalená manganová pružinová ocel 65Mn (tvrdost listu 50–54 HRC)
Povrchová úprava listu	Jemně broušená přírodní ocel s bezbarvým ochranným lakem (nešpiní světlé masivní dřevo!)
Rukojeť	Uzavřená dvoukomponentní modro-černá rukojeť (ABS + protiskluzové TPR)
Spojení rukojeti s listem	3 pevnostní šrouby v modré objímce pro trvalou tuhost bez vůlí
Integrovaný pokosník	Rýsovací hrany 90° a 45° u kořene rukojeti
Závěsný prvek	Oválný otvor u špičky 450mm čepele
Cílové materiály	Smrkové, borové i dubové řezivo, střešní latě, spárovka, překližka, OSB, dřevotříska
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Leštěný pilový list 450 mm z oceli 65Mn** – vysoká pružnost a tvarová paměť pro rovné řezy hranolů do průřezu ~120 mm.
- **2. Trojstranně broušené 3D zuby 7 TPI** – indukčně zakalené špičky drží ostrost mnohonásobně déle než běžné pily.
- **3. Přesný střídavý rozvod ozubení** – vytváří volnou spáru bez svírání leštěného listu v suchém i mírně vlhkém dřevě.
- **4. Uzavřená modro-černá D-rukojeť** – pevný úchop a ochrana prstů při práci na koze i žebříku.
- **5. Protiskluzový černý TPR povrch** – příjemný do ruky při delším řezání.
- **6. Trojice spojovacích šroubů** – bezpečně přenáší sílu z rukojeti do listu bez viklání.
- **7. Rýsovací hrany 90° a 45°** – umožňují bleskové přenesení pravého úhlu a pokosu na prkno.
- **8. Oválný otvor u špičky listu** – pro svislé zavěšení pily na stěnu v dílně.
- **9. Čistý kovový povrch bez černého barviva** – ideální pro čisté truhlářské spoje na pohledovém nábytkovém dřevě.
- **10. Kontrastní značení G33111 • 450mm • 7T • 65Mn** – okamžitý přehled o délce listu v sadě nářadí.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

INDUKČNĚ KALENÉ ZUBY 7 TPI JSOU MIMOŘÁDNĚ OSTRÉ: POUŽÍVEJTE PRACOVNÍ RUKAVICE (ČSN EN 388) A BRÝLE (ČSN EN 166)! – Nikdy nepřidržujte prkno palcem přímo u zubů při zakládání řezu!

VŽDY STABILNĚ UPNĚTE ŘEZANÝ HRANOL NEBO DESKU KE STOLU ČI KOZE! – Volný materiál hrozí skřípnutím pily a jejím vyskočením ze spáry.

ZKONTROLUJTE DŘEVO NA PŘÍTOMNOST HŘEBÍKŮ, VRUTŮ A BETONU! – Náraz do kovu vyláme kalené špičky zubů.

Při uložení nebo přepravě zakryjte ozubení plastovou lištou! – Prevence pořezání a ochrana ostří.

Noste pevnou pracovní obuv při krácení těžších trámků! – Ochrana nártu před padajícím odřezkem.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte přímost `450mm` listu a pevnost všech 3 šroubů rukojeti `G33111`.
2. Prohlédněte místo řezu ve dřevě (žádné hřebíky, vruty ani kamínky v kůře).
3. Pomocí `90°` nebo `45°` hrany na rukojeti orýsujte linii řezu tužkou.
4. Upněte materiál svěrkou k pracovní koze.
5. Nasaďte si ochranné brýle a rukavice.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **1. Založení drážky tahem k sobě:** Přiložte zadní část listu k rysce a 2–3 klidnými přitaženími k sobě vytvořte přesnou vodicí drážku.
2. **2. Plynulé obousměrné řezání celou délkou 450 mm:** Veďte pilu dlouhými tahy pod úhlem `~45°` u masivního řeziva a `~25°` u deskových materiálů (překližka, OSB) bez tlačení shora.
3. **3. Truhlářský tip pro nulové tření v silných fošnách:** Potřete boky leštěného ocelového listu kouskem parafínu (bílé svíčky) nebo včelího vosku — list pak klouže zcela bez odporu a bez jakéhokoliv zašpinění dřeva!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **4. Čistý dořez konce materiálu:** Poslední milimetry řežte zlehka při přidržení odřezku volnou rukou mimo dráhu listu.
5. **5. Očištění a uložení:** Smeťte piliny z listu a pilu zavěste na suché místo.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
**Antikorozní přetření leštěné oceli 65Mn	** V nevytápěných dílnách přetřete po práci čepel hadříkem s kapkou konzervačního oleje nebo parafínem.
**Odstranění pryskyřice	** Smůlu z jehličnatého dřeva setřete lihem.
**Zavěšení za otvor na špičce	** Chrání 450mm list před prohnutím pod těžkými předměty.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
List drhne ve vlhkém smrkovém hranolu	Pryskyřice a vlhká vlákna svírají holý ocelový bok čepele	Očistěte list lihem, potřete boky svíčkou/parafínem a podložte hranol tak, aby se spára otevírala
Řez ujíždí od svislice	Vyosení lokte a příliš velký přítlak směrem dolů	Srovnejte ruku, předloktí a rameno do jedné přímky s listem pily a nechte řezat váhu nástroje
Drobné rezavé tečky po dešti na stavbě	Neosušená uhlíková ocel 65Mn	Očistěte jemným brusným rounem s olejem a vytřete dosucha

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**GEKO G33111 Univerzální ruční truhlářská pila na dřevo 450 mm z kalené pružinové oceli 65Mn (7 TPI, 50–54 HRC)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G33111** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	GEKO G33111 Univerzální ruční truhlářská pila na dřevo 450 mm z kalené pružinové oceli 65Mn (7 TPI, 50–54 HRC)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2023/988/EU (Obecná bezpečnost výrobků – ruční truhlářské a tesařské pily)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost a ergonomie ručního řezného nářadí)
- DIN 7245 / Ruční truhlářské pily ocasky 450 mm

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.